

大方廣佛華嚴經卷第三十

章十

唐于闐國三藏沙門實叉難陀譯

十迴向品第二十五之八

佛子何者是菩薩摩訶薩真如相迴向佛子

此菩薩摩訶薩正念明了其心堅住遠離迷

惑專意修行深心不動成不壞業趣一切智

終不退轉志求大乘勇猛無畏植諸德本普

安世間生勝善根修白淨法大悲增長心寶

成就常念諸佛護持正法於菩薩道信樂堅

固成就無量淨妙善根勤修一切功德智慧

為調御師生眾善法以智方便而為迴向菩

薩爾時慧眼普觀所有善根無量無邊其諸

善根修習之時若求緣若辦具若治淨若趣

入若專勵若起行若明達若精審若開示如

是一切有種種門種種境種種相種種事種

種分種種行種種名字種種分別種種出生
種種修習其中所有一切善根悉是趣向十
力乘心之所建立皆悉迴向一切種智唯一
無二以諸善根如是迴向所謂願得圓滿無
礙身業修菩薩行願得清淨無礙口業修菩
薩行願得成就無礙意業安住大乘願得圓
滿無障礙心淨修一切諸善薩行願起無量
廣大施心周給無邊一切眾生願於諸法心
得自在演大法明無能障蔽願得明達一切
智處發菩提心普照世間願常正念三世諸
佛諦想如來常現在前願住圓滿增上志樂
遠離一切諸魔怨敵願得安住佛十力智普
攝眾生無有休息願得三昧遊諸世界而於
世間無所染著願住諸世界無有疲厭教化
眾生恒不休息願起無量思慧方便成就菩

薩不思議道願得諸方不迷惑智悉能分別
一切世間願得自在神通智力於一念中悉
能嚴淨一切國土願得普入諸法自性見一
切世間悉皆清淨願得生起無差別智於一
刹中入一切刹願以一切刹莊嚴之事顯示
一切教化無量無邊衆生願於一佛刹中示
無邊法界一切佛刹悉亦如是願得自在大
神通智普能往詣一切佛土佛子菩薩摩訶
薩以諸善根願得莊嚴一切佛國願得周徧
一切世界願得成就智慧觀察如爲己身如
是迴向如是而爲一切衆生所謂願一切衆
生永離一切地獄畜生閻羅王趣願一切衆
生除滅一切障礙之業願一切衆生得周普
心平等智慧願一切衆生於怨於親等心攝
受皆令安樂智慧清淨願一切衆生智慧圓

滿淨光普照顧一切衆生思慧成滿了眞實
義願一切衆生以淨志樂趣求菩提獲無量
智願一切衆生普能顯示安隱住處佛子菩
薩摩訶薩恆以善心如是迴向爲令一切衆
生遇清涼雲霑法雨故爲令一切衆生常值
福田勝境界故爲令一切衆生皆能善入菩
提心藏自護持故爲令一切衆生離諸蓋纏
善安住故爲令一切衆生皆獲無礙神通智
故爲令一切衆生得自在身普示現故爲令
一切衆生成就最勝一切種智普興利益無
空過故爲令一切衆生普攝群品令清淨故
爲令一切衆生皆能究竟一切智故爲令一
切衆生心不動搖無障礙故佛子菩薩摩訶
薩見可愛樂國土園林草木華果名香上服
珍寶財物諸莊嚴具或見可樂村邑聚落或

見帝王威德自在或見住處離諸諠雜見是
事已以方便智精勤修習出生無量勝妙功
德為諸衆生勤求善法心無放逸廣集衆善
猶如大海以無盡善普覆一切為衆善法所
依之處以諸善根方便迴向而無分別開示
無量種種善根智常觀察一切衆生心恒憶
念善根境界以等真如平等善根迴向衆生
無有休息菩薩爾時以諸善根如是迴向所
謂願一切衆生得諸如來可愛樂見見法真
性平等平等無所取著圓滿清淨願一切衆
生見諸如來甚可愛樂圓滿供養願一切衆
生往生一切無諸煩惱甚可愛樂清淨佛刹
願一切衆生得見諸佛可愛樂法願一切衆
生常樂護持一切菩薩可愛樂行願一切衆
生得善知識可愛樂眼見無所礙願一切衆

生常見一切可愛樂物無有違逆願一切衆
生證得一切可愛樂法而勤護持願一切衆
生於一切佛可樂法中得淨光明願一切衆
生修諸菩薩一切能捨可愛樂心願一切衆
生得無所畏能說一切可愛樂法願一切衆
生得諸菩薩極可愛樂甚深三昧願一切衆
生得諸菩薩甚可愛樂陀羅尼門願一切衆
生得諸菩薩甚可愛樂善觀察智願一切衆
生能現菩薩甚可愛樂自在神通願一切衆
生能於諸佛大衆會中說可愛樂甚深妙法
願一切衆生能以方便開示演說甚可愛樂
差別之句願一切衆生常能發起甚可愛樂
平等大悲願一切衆生念念發起甚可愛樂
大菩提心常令諸根歡喜悅豫願一切衆生
能入一切甚可愛樂諸如來家願一切衆生

得可愛樂能調伏行調伏衆生無有休息願
一切衆生得諸菩薩甚可愛樂無盡辯才演
說諸法願一切衆生於不可說不可說劫住
於一切可樂世界教化衆生心無厭倦願一
切衆生以無量方便普能悟入甚可愛樂諸
佛法門願一切衆生得可愛樂無礙方便知
一切法無有根本願一切衆生得可愛樂離
貪欲際知一切法畢竟無二斷一切障願一
切衆生得可愛樂離貪欲際知一切法平等
真實願一切衆生具足成滿一切菩薩甚可
愛樂無戲論法願一切衆生得金剛藏精進
之心成可愛樂一切智道願一切衆生具可
愛樂無礙善根摧伏一切煩惱怨敵願一切
衆生得可愛樂一切智門普於世間現成正
覺佛子菩薩摩訶薩修習如是諸善根時得

智慧明爲善知識之所攝受如來慧日明照
其心永滅癡冥勤修正法入諸智業善學智
地流布善根充滿法界以智迴向盡諸菩薩
善根源底以智深入大方便海成就無量廣
大善根佛子菩薩摩訶薩以此善根如是迴
向所謂不著世間不取衆生其心清淨無所
依止正念諸法離分別見不捨一切佛自在
慧不違三世一切諸佛正迴向門隨順一切
平等正法不壞如來真實之相等觀三世無
衆生相善順佛道善說於法深了其義入最
勝地悟真實法智慧圓滿信樂堅固雖善修
正業而知業性空了一切法皆如幻化知一
切法無有自性觀一切義及種種行隨世言
說而無所著除滅一切執著因緣知如實理
觀諸法性皆悉寂滅了一切法同一實相知

諸法相不相違背與諸菩薩而共同止修行其道善攝衆生入去來今一切菩薩迴向之門於諸佛法心無驚怖以無量心令諸衆生普得清淨於十方世界不起執取我我所心於諸世間無所分別於一切境界不生染著

勤修一切出世間法於諸世間無取無依於深妙道正見牢固離諸妄見了真實法譬如真如徧一切處無有邊際善根迴向亦復如是徧一切處無有邊際譬如真如真實爲性善根迴向亦復如是了一切法真實爲性譬如真如恒守本性無有改變善根迴向亦復如是守其本性始終不改譬如真如以一切法無性爲性善根迴向亦復如是了一切法無性爲性譬如真如無相爲相善根迴向亦復如是了一切法無相爲相譬如真如若有

得者終無退轉善根迴向亦復如是若有得者於諸佛法永不退轉譬如真如一切諸佛之所行處善根迴向亦復如是一切如來所行之處譬如真如離境界相而爲境界善根迴向亦復如是離境界相而爲三世一切諸佛圓滿境界譬如真如能有安立善根迴向亦復如是悉能安立一切衆生譬如真如性常隨順善根迴向亦復如是盡未來劫隨順不斷譬如真如無能測量善根迴向亦復如是等虛空界盡衆生心無能測量譬如真如充滿一切善根迴向亦復如是一剎那中普周法界譬如真如常住無盡善根迴向亦復如是究竟無盡譬如真如無有比對善根迴向亦復如是普能圓滿一切佛法無有比對譬如真如體性堅固善根迴向亦復如是體

性堅固非諸惑惱之所能沮譬如真如不可破壞善根迴向亦復如是一切衆生不能損壞譬如真如照明爲體善根迴向亦復如是以普照明而爲其性譬如真如無所不在善根迴向亦復如是於一切處悉無不在譬如真如徧一切時善根迴向亦復如是徧一切時譬如真如性常清淨善根迴向亦復如是住於世間而體清淨譬如真如於法無礙善根迴向亦復如是周行一切而無所礙譬如真如爲衆法眼善根迴向亦復如是能爲一切衆生作眼譬如真如性無勞倦善根迴向亦復如是修行一切菩薩諸行恒無勞倦譬如真如體性甚深善根迴向亦復如是其性甚深譬如真如無有一物善根迴向亦復如是了知其性無有一物譬如真如性非出現

善根迴向亦復如是其體微妙難可得見譬如真如離衆垢翳善根迴向亦復如是慧眼清淨離諸癡翳譬如真如性無與等善根迴向亦復如是成就一切諸菩薩行最上無等譬如真如體性寂靜善根迴向亦復如是善能隨順寂靜之法譬如真如無有根本善根迴向亦復如是能入一切無根本法譬如真如體性無邊善根迴向亦復如是淨諸衆生其數無邊譬如真如體性無著善根迴向亦復如是畢竟遠離一切諸著譬如真如無有障礙善根迴向亦復如是除滅一切世間障礙譬如真如非世所行善根迴向亦復如是非諸世間之所能行譬如真如體性無住善根迴向亦復如是一切生死皆非所住譬如真如性無所作善根迴向亦復如是一切所

作悉皆捨離譬如真如體性安住善根迴向亦復如是安住真實譬如真如與一切法而共相應善根迴向亦復如是與諸菩薩聽聞修習而共相應譬如真如一切法中性常平等善根迴向亦復如是於諸世間修平等行譬如真如不離諸法善根迴向亦復如是盡未來際不捨世間譬如真如一切法中畢竟無盡善根迴向亦復如是於諸衆生迴向無盡譬如真如與一切法無有相違善根迴向亦復如是不違三世一切佛法譬如真如普攝諸法善根迴向亦復如是盡攝一切衆生善根譬如真如與一切法同其體性善根迴向亦復如是與三世佛同一體性譬如真如與一切法不相捨離善根迴向亦復如是攝持一切世出世法譬如真如無能映蔽善根

迴向亦復如是一切世間無能映蔽譬如真如不可動搖善根迴向亦復如是一切魔業無能動搖譬如真如性無垢濁善根迴向亦復如是修菩薩行無有垢濁譬如真如無有變易善根迴向亦復如是愍念衆生心無變易譬如真如不可窮盡善根迴向亦復如是非諸世法所能窮盡譬如真如性常覺悟善根迴向亦復如是普能覺悟一切諸法譬如真如不可失壞善根迴向亦復如是於諸衆生起勝志願永不失壞譬如真如能大照明善根迴向亦復如是以大智光照諸世間譬如真如不可言說善根迴向亦復如是一切言語所不可說譬如真如持諸世間善根迴向亦復如是能持一切菩薩諸行譬如真如隨世言說善根迴向亦復如是隨順一切智

慧言說譬如真如徧一切法善根迴向亦復如是徧於十方一切佛刹現大神通成等正覺譬如真如無有分別善根迴向亦復如是於諸世間無所分別譬如真如徧一切身善根迴向亦復如是徧十方刹無量身中譬如真如體性無生善根迴向亦復如是方便示生而無所生譬如真如無所不在善根迴向亦復如是十方三世諸佛土中普現神通而無不在譬如真如徧在於夜善根迴向亦復如是於一切夜放大光明施作佛事譬如真如徧在於晝善根迴向亦復如是悉令一切在晝衆生見佛神變演不退輪離垢清淨無空過者譬如真如徧在半月及以一月善根迴向亦復如是於諸世間次第時節得善方便於一念中知一切時譬如真如徧在年歲

善根迴向亦復如是住無量劫明了成熟一切諸根皆令圓滿譬如真如徧成壞劫善根迴向亦復如是住一切劫清淨無染教化衆生咸令清淨譬如真如盡未來際善根迴向亦復如是盡未來際修諸菩薩清淨妙行成滿大願無有退轉譬如真如徧住三世善根迴向亦復如是令諸衆生於一刹那見三世佛未曾一念而有捨離譬如真如徧一切處善根迴向亦復如是超出三界周徧一切悉得自在譬如真如住有無法善根迴向亦復如是了達一切有無之法畢竟清淨譬如真如體性清淨善根迴向亦復如是能以方便集助道法淨治一切諸菩薩行譬如真如體性明潔善根迴向亦復如是令諸菩薩悉得三昧明潔之心譬如真如體性無垢善根迴

向亦復如是遠離諸垢滿足一切諸清淨意
譬如真如無我我所善根迴向亦復如是以
無我我所清淨之心充滿十方諸佛國土譬
如真如體性平等善根迴向亦復如是獲得
平等一切智智照了諸法離諸癡翳譬如真
如超諸數量善根迴向亦復如是與超數量
一切智乘大力法藏而同止住與徧十方一
切世界廣大法雲譬如真如平等安住善根
迴向亦復如是發生一切諸菩薩行平等住
於一切智道譬如真如徧住一切諸衆生界
善根迴向亦復如是滿足無礙一切種智於
衆生界悉現在前譬如真如無有分別普住
一切音聲智中善根迴向亦復如是具足一
切諸言音智能普示現種種言音開示衆生
譬如真如永離世間善根迴向亦復如是普

使衆生永出世間譬如真如體性廣大善根
迴向亦復如是悉能受持去來今世廣大佛
法恒不忘失勤修一切菩薩諸行譬如真如
無有間息善根迴向亦復如是爲欲安處一
切衆生於大智地於一切劫修菩薩行無有
間息譬如真如體性寬廣徧一切法善根迴
向亦復如是淨念無礙普攝一切寬廣法門
譬如真如徧攝群品善根迴向亦復如是證
得無量品類之智修諸菩薩真實妙行譬如
真如無所取著善根迴向亦復如是於一切
法皆無所取除滅一切世間取著普令清淨
譬如真如體性不動善根迴向亦復如是安
住普賢圓滿行願畢竟不動譬如真如是佛
境界善根迴向亦復如是令諸衆生滿足一
切大智境界滅煩惱境悉令清淨譬如真如

無能制伏善根迴向亦復如是不爲一切衆
魔事業外道邪論之所制伏譬如真如非是
可修非不可修善根迴向亦復如是捨離一
切妄想取著於修不修無所分別譬如真如
無有退捨善根迴向亦復如是常見諸佛發
菩提心大誓莊嚴永無退捨譬如真如普攝
一切世間言音善根迴向亦復如是能得一
切差別言音神通智慧普發一切種種言詞
譬如真如於一切法無所希求善根迴向亦
復如是令諸衆生乘普賢乘而得出離於一
切法無所貪求譬如真如住一切地善根迴
向亦復如是令一切衆生捨世間地住智慧
地以普賢行而自莊嚴譬如真如無有斷絕
善根迴向亦復如是於一切法得無所畏隨
其類音處處演說無有斷絕譬如真如捨離

諸漏善根迴向亦復如是令一切衆生成就
法智了達於法圓滿菩提無漏功德譬如真
如無有少法而能壞亂令其少分非是覺悟
善根迴向亦復如是普令開悟一切諸法其
心無量徧周法界譬如真如過去非始未來
非末現在非異善根迴向亦復如是爲一切
衆生新新恒起菩提心願普使清淨永離生
死譬如真如於三世中無所分別善根迴向
亦復如是現在念念心常覺悟過去未來皆
悉清淨譬如真如成就一切諸佛菩薩善根
迴向亦復如是發起一切大願方便成就諸
佛廣大智慧譬如真如究竟清淨不與一切
諸煩惱俱善根迴向亦復如是能滅一切衆
生煩惱圓滿一切清淨智慧佛子菩薩摩訶
薩如是迴向時得一切佛刹平等普嚴淨一

切世界故得一切衆生平等普爲轉無礙法輪故得一切菩薩平等普出生一切智願故得一切諸佛平等觀察諸佛體無二故得一切法平等普知諸法性無易故得一切世間平等以方便智善解一切語言道故得一切菩薩行平等隨種種善根盡迴向故得一切時平等勤修佛事於一切時無斷絕故得一切業果平等於世出世所有善根皆無染著咸究竟故得一切佛自在神通平等隨順世間現佛事故佛子是爲菩薩摩訶薩第八真如相迴向菩薩摩訶薩住此迴向證得無量清淨法門能爲如來大師子吼自在無畏以善方便教化成就無量菩薩於一切時未曾休息得佛無量圓滿之身一身充徧一切世界得佛無量圓滿音聲一音開悟一切衆生

得佛無量圓滿之力一毛孔中普能容納一切國土得佛無量圓滿神通置諸衆生於一塵中得佛無量圓滿解脫於一衆生身示現一切諸佛境界成等正覺得佛無量圓滿三昧一三昧中普能示現一切三昧得佛無量圓滿辯才說一句法窮未來際而不可盡悉除一切衆生疑惑得佛無量圓滿衆生具佛十力盡衆生界示成正覺佛子是爲菩薩摩訶薩以一切善根順真如相迴向爾時金剛幢菩薩承佛威力普觀十方而說頌言

菩薩志樂常安住 正念堅固離癡惑
其心善軟恒清涼 積集無邊功德行
菩薩謙順無違逆 所有志願悉清淨
已得智慧大光明 善能照了一切業
菩薩思惟業廣大 種種差別甚希有

決意修行無退轉 以此饒益諸群生
 諸業差別無量種 菩薩一切勤修習
 隨順衆生不違意 普令心淨生歡喜
 已升調御人尊地 離諸熱惱心無礙
 於法於義悉善知 爲利群生轉勤習
 菩薩所修衆善行 無量無數種種別
 於彼一切分別知 爲利群生故迴向
 以妙智慧恒觀察 究竟廣大真實理
 斷諸有處悉無餘 如彼真如善迴向
 譬如真如徧一切 如是普攝諸世間
 菩薩以此心迴向 悉令衆生無所著
 菩薩願力徧一切 譬如真如無不在
 若見不見念悉周 悉以功德而迴向
 夜中隨住晝亦住 半月一月亦隨住
 若年若劫悉住中 真如如是行亦然

所有三世及刹土 一切衆生與諸法
 悉住其中無所住 以如是行而迴向
 譬如真如本自性 菩薩如是發大心
 真如所在無不在 以如是行而迴向
 譬如真如本自性 其中未曾有一法
 不得自性是真性 以如是業而迴向
 如真如相業亦爾 如真如性業亦爾
 如真如性本真實 業亦如是同真如
 譬如真如無邊際 業亦如是無有邊
 而於其中無縛著 是故此業得清淨
 如是聰慧真佛子 志願堅固不動搖
 以其智力善通達 入於諸佛方便藏
 覺悟法王真實法 於中無著亦無縛
 如是自在心無礙 未曾見有一法起
 如來法身所作業 一切世間如彼相

說諸法相皆無相	知如是相是知法
菩薩住是不思議	於中思議不可盡
入此不可思議處	思與非思皆寂滅
如是思惟諸法性	了達一切業差別
所有我執皆除滅	住於功德無能動
菩薩一切業果報	悉為無盡智所印
如是無盡自性盡	是故無盡方便滅
菩薩觀心不在外	亦復不得在於內
知其心性無所有	我法皆離永寂滅
彼諸佛子如是知	一切法性常空寂
無有一法能造作	同於諸佛悟無我
了知一切諸世間	悉與真如性相等
見是不可思議相	是則能知無相法
若能住是甚深法	常樂修行菩薩行
為欲利益諸群生	大誓莊嚴無退轉

是則超過於世間	不起生死妄分別
了達其心如幻化	勤修眾行度群生
菩薩正念觀世間	一切皆從業緣得
為欲救度修諸行	普攝三界無遺者
了知眾生種種異	悉是想行所分別
於此觀察悉明了	而不壞於諸法性
智者了知諸佛法	以如是行而迴向
哀愍一切諸眾生	今於實法正思惟

大方廣佛華嚴經卷第三十

第十

十六